

Request Form for Translation

Translation Branch
The world of foreign prior art to you.

Translations

U. S. Serial No. :

09/496,983

Requester's Name:

SHAWN AN

Phone No. :

703-305-0099

Fax No. :

Office Location:

PK2 6B44

Art Unit/Org. :

2613

Group Director:

Is this for Board of Patent Appeals?

NO

Date of Request:

8/8/02

Date Needed By:

8/15/02

(Please do not write ASAP-indicate a specific date)

PTO 2002-4190

S.T.I.C. Translations Branch

Phone: 308-0881
Fax: 308-0989
Location: Crystal Plaza 3/4
Room 2C01

SPE Signature Required for RUSH:

Document Identification (Select One):

(Note: Please attach a complete, legible copy of the document to be translated to this form)

1. ☒ Patent

Document No.

2694753

Language

Japanese

Country Code

JP

Publication Date

9-12-99

(filled by STIC)

2. ☐ Article

Author

Language

Country

3. ☐ Other

Type of Document

Country

Language

To assist us in providing the most cost effective service, please answer these questions:

Will you accept an English Language Equivalent?

☒ (Yes) ☐ (No)

Will you accept an English abstract?

☐ (Yes) ☒ (No)

Would you like a consultation with a translator to review the document prior to having a complete written translation?

☐ (Yes) ☒ (No)

Check here if Machine Translation is not acceptable:

(It is the default for Japanese Patents, '93 and onwards with avg. 5 day turnaround after receipt)

Document Delivery (Select Preference):

☐ Delivery to Exmr. Office/Mailbox Date: 8-19-02 (STIC Only)

☐ Call for Pick-up Date: (STIC Only)

STIC USE ONLY

Copy/Search

Processor:

Date assigned:

Date filled:

Equivalent found: ☐ (Yes) ☒ (No)

Doc. No.:

Country:

Remarks:

Translation

Date logged in:

PTO estimated words:

Number of pages:

In-House Translation Available:

In-House:

Translator:

Assigned:

Returned:

Contractor:

Name:

Priority:

Sent:

Returned:

8/8-08-02 P12:50 IN

8-11-02

33

AW

8-19-02

8-19-02

KHU

61

Request Form for Translation

Translation Branch
The world of foreign prior art to you.

Translations

U. S. Serial No. : 09/496,983

Requester's Name: SHAW AN

Phone No. : 703-305-0099

Fax No. : _____

Office Location: PK2 6B44

Art Unit/Org. : 2613

Group Director: _____

Is this for Board of Patent Appeals? NO

Date of Request: 8/8/02

Date Needed By: 8/15/02

(Please do not write ASAP-indicate a specific date)

PTO 2002-4192

S.T.I.C. Translations Branch

Phone: 308-0881
Fax: 308-0989
Location: Crystal Plaza 3/4
Room 2C01

SPE Signature Required for RUSH:

Document Identification (Select One):

(Note: Please attach a complete, legible copy of the document to be translated to this form)

1. Patent Document No. 6-269404

Language Japanese

Country Code JP

Publication Date 1994

(filled by STIC)

2. Article Author _____

Language _____

Country _____

3. Other Type of Document _____

Country _____

Language _____

To assist us in providing the most cost effective service, please answer these questions:

Will you accept an English Language Equivalent?

Yes (Yes/No)

Will you accept an English abstract?

No (Yes/No)

Would you like a consultation with a translator to review the document prior to having a complete written translation?

No (Yes/No)

Check here if Machine Translation is not acceptable:

(It is the default for Japanese Patents, '93 and onwards with avg. 5 day turnaround after receipt)

Document Delivery (Select Preference):

Delivery to Exmr's Office/Mailbox Date: 8-19-02 (STIC Only)

Call for Pick-up Date: _____ (STIC Only)

STIC USE ONLY

Copy/Search

Processor: JP-10K

Date assigned: 8/8

Date filled: 8/8

Equivalent found: _____ (Yes/No)

Doc. No.: _____

Country: _____

Remarks: _____

Translation

Date logged in: 8-12-02

PTO estimated words: _____

Number of pages: 34

In-House Translation Available: _____

In-House: _____

Translator: _____

Assigned: _____

Returned: _____

Contractor: _____

Name: SW

Priority: JP

Sent: 8-12-02

Returned: 8-19-02